

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER

招標預報

OCTOBER 2015 TO MARCH 2016
2015年10月至2016年3月

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazetteal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Electrical and Mechanical Services Department 機電工程署					
-	Biennial Term Contract for Engineering Services for E&M Installation and other Service at Wo Hop Shek, Kwai Chung and Fu Shan Crematorium & Columbarium 為和合石火葬場、葵涌火葬場及富山火葬場內的電氣，機電及其它裝置提供操作、保養、維修及其他服務，合約為期兩年	Oct 2015 2015年10月	ELEC Group III, MANU Group II 電氣裝置 第三組，機械 裝置第二組	M1	Mr. Peter CHOW Kirk 周國傑先生 3757 6112
-	Biennial Term Contract for Engineering Services for E&M Installation and other Service at Diamond Hill and Cape Collinson Crematorium & Columbarium 為鑽石山火葬場及歌連臣角火葬場內的電氣，機電及其它裝置提供操作、保養、維修及其他服務，合約為期兩年	Oct 2015 2015年10月	ELEC Group III, MANU Group II 電氣裝置 第三組，機械 裝置第二組	M1	Mr. Peter CHOW Kirk 周國傑先生 3757 6112
-	Contract No. 2147EM15T Biennial Term Contract for the Comprehensive Maintenance and Repair of Lift Installations at Various Premises of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and Hospital Authority (Package One of MT15) 合約編號 2147EM15T 香港特別行政區政府及醫院管理局各物業內的升降機全面保養及維修服務 (MT15第一 期)，合約為期兩年	Oct 2015 2015年10月	LIFT 升降機、自動 梯及乘客輸送 帶裝置	M1	Mr. Jimmy CHAN 陳國強先生 3757 6077
-	Contract No. 2565EM14T Triennial Term Contract for the Maintenance and Repair of Burglar Alarm and Security Installations at Various Premises of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region (General Engineering Services Division and Airport and Vehicle Engineering Division - Package Two) 合約編號 2565EM14T 為各個香港特別行政區政府物業內的防盜及保安裝置提供保養及維修服務，合約為期三年(綜合工程部及機場及車輛工程部 - 第二期)	Oct 2015 2015年10月	BURG 防盜及保安裝 置	M1	Mr. Patrick SO 蘇建邦 先生 3155 4304

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER

招標預報

OCTOBER 2015 TO MARCH 2016
2015年10月至2016年3月

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Electrical and Mechanical Services Department 機電工程署					
-	Contract No. 1608EM15T Biennial Term Contract for the Comprehensive Maintenance and Repair of Lift Installations at Various Premises of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and Hospital Authority (Package One of AE15) 合約編號 1608EM15T 香港特別行政區政府及醫院管理局各物 業內的升降機全面保養及維修服務 (AE15第 一 期)，合約為期兩年	Oct 2015 2015年10月	LIFT 升降機、自動 梯及乘客輸送 帶裝置	M1	Mr. Douglas FUNG 馮達賢先生 3757 6069
-	Contract No. 1965EM15T Biennial Term Contract for the Comprehensive Maintenance and Repair of Escalator Installations at Various Premises of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and Hospital Authority (Package One of FT15E) 合約編號 1965EM15T 香港特別行政區政府及醫院管理局各物 業內的自動梯全面保養及維修服務 (FT15E 第一期)，合約為期兩年	Oct 2015 2015年10月	LIFT 升降機、自動 梯及乘客輸送 帶裝置	M1	Mr. Jimmy CHAN 陳國強先生 3757 6077
-	Triennial Term Contract for the Comprehensive Maintenance and Repair of Escalator Installations at Various Premises of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region (Package One of TO15E) 香港特別行政區政府各物業內的自動梯 全面保養及維修服務(TO15E第 一 期)， 合約為期三年	Oct 2015 2015年10月	LIFT 升降機、自動 梯及乘客輸送 帶裝置	M1	Mr. Jimmy CHAN 陳國強先生 3757 6077
-	Triennial Term Contract for Operation and Maintenance of Electrical, Mechanical and Other Installations at the Kai Tak Cruise Terminal 為啓德郵輪碼頭的電氣，機電及其它裝 置提供操作、保養及維修服務，合約為 期三年	Nov 2015 2015年11月	ELEC Group III 電氣裝置 第三組	M1	Mr. Erik LEUNG Wing-chung 梁榮宗先生 3155 4096

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER

招標預報

OCTOBER 2015 TO MARCH 2016
2015年10月至2016年3月

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazetteal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Electrical and Mechanical Services Department 機電工程署					
-	Contract No. 2180EM14T Triennial Term Contract for the Maintenance and Repair of Burglar Alarm and Security Installations at Various Premises of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region (General Engineering Services Division and Airport and Vehicle Engineering Division - Package Three) 合約編號 2180EM14T 為各個香港特別行政區政府物業內的防 盜及保安裝置提供保養及維修服務，合 約為期三年(綜合工程部及機場及車輛工 程部 – 第三期)	Nov 2015 2015年11月	BURG 防盜及保安裝 置	M1	Mr. M. B. LEE 李明斌先生 3155 4308
-	Biennial Term Contract for the Comprehensive Maintenance and Repair of Lift Installations at Various Premises of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and Hospital Authority (Package Two of FT15) 香港特別行政區政府及醫院管理局各物 業內的升降機全面保養及維修服務 (FT15第二期)，合約為期兩年	Nov 2015 2015年11月	LIFT 升降機、自動 梯及乘客輸送 帶裝置	M1	Mr. Jimmy CHAN 陳國強先生 3757 6077
-	Contract No. 1797EM15T Triennial Term Contract for Electrical Works for Change of Tenancy in Government Quarters in the Hong Kong Island, Kowloon & New Territories 合約編號 1797EM15T 為位於香港島、九龍及新界的政府宿舍 轉換住戶行的電力工程定期合約，合約 為期三年	Nov 2015 2015年11月	ELEC Group III 電氣裝置 第三組	M1	Mr. Y. F. KWOK 郭裕發先生 2773 2552
-	Contract No. 1156EM15T Contract Title: Triennial Term Contract for Maintenance of Heating, Ventilation and Air-conditioning Installations for Health Sector Venues in Hong Kong Region and Outlying Islands 合約編號 1156EM15T 香港島區及離島各醫院/診所內之供暖、 通風及空氣調節裝置的維修服務，合約 為期三年	Nov 2015 2015年11月	AIR Group II 空調裝置 第二組	M1	Mr. Joeman IP Kam-wing, 葉錦榮先生 3155 4037

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER

招標預報

OCTOBER 2015 TO MARCH 2016
2015年10月至2016年3月

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazetteal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Electrical and Mechanical Services Department 機電工程署					
-	Contract No. 1692EM15W Refurbishment of Central to Mid-level Escalator and Walkway System 合約編號 1692EM15W 中環至半山自動行人道及自動梯系統更新工程	Nov 2015 2015年11月	LIFT 升降機、自動 梯及乘客輸送 帶裝置	M1	Mr. Gary LEUNG 梁興東先生 2808 3260
-	Contract No. 1862EM15T Triennial Term Contract for Maintenance of Uninterruptible Power Supply (UPS) Systems at Various Government Venues (Phase 2) 合約編號 1862EM15T 為政府場地的無間斷供電系統提供為期 三年的保養服務(第二期)	Nov 2015 2015年11月	UNIN 無間斷 供電裝置	M1	Mr. P. M. POON 潘博文先生 3757 6032
-	Contract No. 2141EM15T Triennial Term Contract for Maintenance of Uninterruptible Power Supply (UPS) Systems at Various Government Venues (Phase 3) 合約編號 2141EM15T 為政府場地的無間斷供電系統提供為期 三年的保養服務(第三期)	Nov 2015 2015年11月	UNIN 無間斷 供電裝置	M1	Mr. P. M. POON 潘博文先生 3757 6032
-	Contract No. 2287EM15T Triennial Term Contract for Maintenance of Electrical and Floodlight Installation for Hong Kong Police Force, Correctional Services Department, Hong Kong Independent Commission Against Corruption and Security Bureau for the Government of HKSAR 合約編號 2287EM15T 為香港特別行政區政府香港警務處、懲 教署、廉政公署和保安局轄下場地的電 力及泛光燈裝置提供保養服務，合約為 期三年	Nov 2015 2015年11月	ELEC Group III 電氣裝置 第三組	M1	Mr. K. L. TANG 鄧健樑先生 31554281

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER

招標預報

OCTOBER 2015 TO MARCH 2016
2015年10月至2016年3月

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Electrical and Mechanical Services Department 機電工程署					
-	Contract No. 2094EM15T Biennial Term Contract for the Comprehensive Maintenance and Repair of Lift Installations at Various Premises of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and Hospital Authority (Package One of FT15) 合約編號 2094EM15T 香港特別行政區政府及醫院管理局各物 業內的升降機全面保養及維修服務 (FT15一期)，合約為期兩年	Dec 2015 2015年12月	LIFT 升降機、自動 梯及乘客輸送 帶裝置	M1	Mr. Raymond LEUNG 梁家富先生 2808 3772
-	Biennial Term Contract for the Comprehensive Maintenance and Repair of Lift Installations at Various Premises of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and Hospital Authority (Package Two of MT15) 香港特別行政區政府及醫院管理局各物 業內的升降機全面保養及維修服務 (MT15第二期)，合約為期兩年	Dec 2015 2015年12月	LIFT 升降機、自動 梯及乘客輸送 帶裝置	M1	Mr. Jimmy CHAN 陳國強先生 3757 6077
-	Biennial Term Contract for the Comprehensive Maintenance and Repair of Lift Installations at Various Premises of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and Hospital Authority (Package Two of AE15) 香港特別行政區政府及醫院管理局各物 業內的升降機全面保養及維修服 務 (AE15第二期)，合約為期兩年	Dec 2015 2015年12月	LIFT 升降機、自動 梯及乘客輸送 帶裝置	M1	Mr. Douglas FUNG 馮達賢先生 3757 6069
-	Triennial Term Contract for the Comprehensive Maintenance and Repair of Escalator Installations at Various Premises of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and Hospital Authority (Package One of AE15E) 香港特別行政區政府及醫院管理局各物 業內的自動梯全面保養及維修服務 (AE15E 第 一 期)，合約為期三年	Dec 2015 2015年12月	LIFT 升降機、自動 梯及乘客輸送 帶裝置	M1	Mr. Douglas FUNG 馮達賢先生 3757 6069

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER

招標預報

OCTOBER 2015 TO MARCH 2016
2015年10月至2016年3月

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Electrical and Mechanical Services Department 機電工程署					
-	Contract No. 2095EM15T Triennial Term Contract for the Comprehensive Maintenance and Repair of Escalator Installations at Various Premises of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region (Package One of TO15E) 合約編號 2095EM15T 香港特別行政區政府各物業內的自動梯 全面保養及維修服務 (TO15E第一期) , 合約為期三年	Dec 2015 2015年12月	LIFT 升降機、自動 梯及乘客輸送 帶裝置	M1	Mr. Raymond LEUNG 梁家富先生 2808 3772
-	Contract No. 2249EM15W Replacement of Air handling Units and Chilled Water distribution pipes including Thermal Insulation at Eastern Law Courts Building 合約編號 2249EM15W 為東區法院大樓更換風櫃及冷凍水分枝 喉連同隔熱保温	Dec 2015 2015年12月	AIR Group II 空調裝置 第二組	M1	Mr. W. K. LEE 李雲光先生 2773 2368
-	Contract No. 1685EM15T Three Years Term Contract for Maintenance of the Palletized Cargo X-Ray Inspection System (PCIS) in the Hong Kong International Airport 合約編號 1685EM15T 為航空集裝箱檢查系統提供三年維修服 務	Dec 2015 2015年12月	OTHE 其它	M1	Mr. Mark K.T. LAU 劉建東先生 2183 6898
-	36-month Term Contract for Building Services Fitting-out, Replacement and Improvement Works for Health Sector Venues in Kowloon West Region 為機電工程署衛生工程部轄下九龍西衛 生設備場所的屋宇裝備提供裝修、更換 及改善工程，合約為期三年	Dec 2015 2015年12月	AIR Group II 空調裝置 第二組	M1	Ms. KEI Man- ting 紀敏婷女士 2990 2129
-	Supply and Installation of Electrical Lock Security System and High Security Electro- mechanical Locks at Tai Lam Centre for Women for Correctional Services Department 為香港懲教署在大欖女懲教所供應及安 裝電鎖保安系統及高保安電動機械鎖	Dec 2015 2015年12月	BURG, VIDE 防盜及保安裝 置、視像裝置	M1	Mr. Manon TAM 譚文龍先生 2808 3531

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER

招標預報

OCTOBER 2015 TO MARCH 2016
2015年10月至2016年3月

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazetteal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Electrical and Mechanical Services Department 機電工程署					
-	Replacement and Enhancement of the Close-circuit Television System at Stanley Prison for Correctional Services Department 為香港懲教署在赤柱監獄更換及提升閉路電視系統	Dec 2015 2015年12月	BURG, VIDE 防盜及保安裝置、視像裝置	M1	Mr. Billy HON 韓明先生 2808 3771
-	Replacement Works of Integrated Nurse Call System and Sound Entertainment System at Wai Shun Building, Caritas Medical Centre 為醫院管理局轄下的明愛醫院懷信樓更換綜合醫療呼叫對講系統及聲音資訊系統	Jan 2016 2016年1月	ELEC Group III 電氣裝置 第三組	M1	Ms. KEI Man-ting 紀敏婷女士 2990 2129
-	38-Month Term Contract for Maintenance of Heating, Ventilation & Air-conditioning Installations for Health Sector Venues in Kowloon West Region 九龍西區各醫院/診所內之供暖、通風及空氣調節裝置的維修服務，合約為期 38 個月	Jan 2016 2016年1月	AIR Group II 空調裝置 第二組	M1	Mr. SUN Chi-hung 孫智雄先生 2990 2122
-	Supply and Installation of Electrical Lock Security System at Stanley Prison for Correctional Services Department 為香港懲教署在赤柱監獄供應及安裝電鎖保安系統	Jan 2016 2016年1月	BURG, VIDE 防盜及保安裝置、視像裝置	M1	Mr. Manon TAM 譚文龍先生 2808 3531